



## Swiss Boxing Federation

Geschäftsstelle  
Zürcherstrasse 376  
8500 Frauenfeld

Tel +41 (0)52 723 05 58  
Fax +41 (0)52 723 05 55

[office@swissboxing.ch](mailto:office@swissboxing.ch)

[www.swissboxing.ch](http://www.swissboxing.ch)

## Schweizer Meisterschaft 2020 Championnat Suisse 2020 Campionato Svizzero 2020

### Offizielle Ausschreibung / Annonce officielle / Annuncio ufficiale

Datum: Thun **Qua 14./15.** + Lausanne **Sem/Fin 21./22. Nov 2020**

Ort: Thun, Lausanne (genaue Koordinaten im Internet ersichtlich)

Arztvisite und Wägen: Samstag: 09:00 – 10:30 Uhr  
Arztvisite und Wägen: Sonntag: 09:00 – **10:00 Uhr**

Auslosung: Samstag: 11:00 Uhr

Beginn der Kämpfe: Samedi: 14:00 Uhr  
Beginn der Kämpfe: Sonntag: 13:00 Uhr

**Anmeldeschluss: 06. Nov 2020**

Date: Thun **Qua 14./15.** + Lausanne **Sem/Fin 21./22. Nov 2020**

Lieu: Lausanne (les coordonnées exactes sont visibles sur notre site)

Visite médicale et pesée: Samedi: 09:00 – 10:30 heure  
Visite médicale et pesée: Dimanche: 09:00 – **10:00 heure**

Tirage au sort: Samedi: 11:00 heure

Début des combats: Samedi: 14:00 heure  
Début des combats: Dimanche: 13:00 heure

**Fin d'inscription: 06. Nov 2020**

Data: Thun **Qua 14./15.** + Lausanne **Sem/Fin 21./22. Nov 2020**

Luogo: Au (le coordinate esatte sono visualizzate sul nostro sito)

Visita medica e pesare: sabato: ore 09:00 – 10:30  
Visita medica e pesare: domenica: ore 09:00 – **10:00**

Auslosung: Samstag: ore 11:00 Uhr

Inizio del combattimento: sabato: ore 14:00  
Inizio del combattimento: domenica: ore 13:00

**Termine d'iscrizione: 06. Nov 2020**



## Swiss Boxing Federation

Geschäftstelle  
Zürcherstrasse 376  
8500 Frauenfeld

Tel +41 (0)52 723 05 58  
Fax +41 (0)52 723 05 55

[office@swissboxing.ch](mailto:office@swissboxing.ch)

[www.swissboxing.ch](http://www.swissboxing.ch)

**D**

**Verspätete Anmeldungen werden nicht akzeptiert. Es gilt das Datum des Poststempels**

**Teilnahmeberechtigt sind die Jahrgänge 1980 – 2001**

**Gemäss gültigem Meisterschafts-Reglement im Internet**

**Es werden nur Einschreibungen von Boxern mit gültiger Lizenz akzeptiert.**

**Gemäss Paragraph 2 des Reglements für die Deutsch-Tessinermeisterschaften sind zur Teilnahme nur sämtliche Schweizer und ausländische Boxer zugelassen, welche im Besitz einer gültigen, von SwissBoxing ausgestellten Lizenz sind. Ausländische Boxer müssen im Besitz der Aufenthaltsbewilligung B oder C sein. Boxer mit der Bewilligung B müssen mindestens zwei Jahre im Besitz einer Boxerlizenz von SwissBoxing gewesen sein. Der Präsident oder der Trainer garantieren dies mit ihrer Unterschrift.**

**F**

**Inscriptions en retard ne sont pas acceptée. C'est valable le Timbre postale.**

**Autorisée les ans 1980 – 2001**

**Selon les règlements actuelles sur l'Internet.**

**Seul les inscriptions pour les Boxeurs avec une licence valide seront acceptées.**

**Jusque les boxeurs suisses et étrangers au bénéfice d'une licence valable délivrée par SwissBoxing peuvent participer. Les boxeurs étrangers doivent être en possession des permis de séjour B ou C. Les boxeurs avec le permis B doivent être titulaires d'une licence de SwissBoxing depuis au moins deux ans. L'entraîneur ou le président confirment ça avec la signature.**

**I**

**L'inscrizioni tardive non saranno accettati.**

**Autorizzati sono gli anni 1980 – 2001**

**Secondo il regolamento su internet**

**Saranno accettate solo iscrizioni per pugili con una licenza valida**

**Secondo dell'articolo 2 dell nostro regolamento per i campionati Svizzera tedesca / Ticino possono tutti i pugili svizzeri e stranieri con una licenza valida di SwissBoxing partecipare. I pugili stranieri devono essere in possesso del permesso di soggiorno «B» oppure «C». I pugili con il permesso di soggiorno «B» devono possedere una licenza di SwissBoxing per almeno due anni. L'allenatore o il presidente lo conferma con la firma.**



## Swiss Boxing Federation

Geschäftsstelle  
Zürcherstrasse 376  
8500 Frauenfeld

Tel +41 (0)52 723 05 58  
Fax +41 (0)52 723 05 55

[office@swissboxing.ch](mailto:office@swissboxing.ch)

[www.swissboxing.ch](http://www.swissboxing.ch)

### Anmeldeformular für die Schweizer Meisterschaft 2020 Formulaire d'inscription pour le Championnat Suisse 2020 Formulario d'iscrizione per i Campionato Svizzero 2020

Anmeldeschluss: 06. Nov 2020  
Fin d'inscription: 06. Nov 2020  
Termine d'iscrizione: 06. Nov 2020

<b>Club:</b>	
--------------	--

Der Präsident oder der Trainer  
Le président ou l'entraîneur  
Il presidente o l'allenatore

Name/Nom/Cogname: \_\_\_\_\_ Vorname/Prénom/Nome: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Datum/Date/Data, Ort/Lieu/Luogo:

Unterschrift/Signature/Firma:

<b>Name:</b> <b>Nom:</b> <b>Cogname:</b>	<b>Vorname:</b> <b>Prénom:</b> <b>Nome:</b>
Geburtsdatum: Date Naiss.:            /        / Data di nascita:	Klasse: Classe: Classe
Für Ausländer: Pour étrangers: Per stranieri	<input type="checkbox"/> <b>Ja, ich bin im Besitz einer Bewilligung «C» oder seit 2 Jahren einer Bewilligung «B»</b> <b>Oui, je suis en possession d'un permit «C» ou depuis deux ans d'un permit «B»</b> <b>Si, sono in possesso dell permesso «C» oppure per due anni un permesso «B»</b>
Unterschrift: Signature: Firma:	
<b>Name:</b> <b>Nom:</b> <b>Cogname:</b>	<b>Vorname:</b> <b>Prénom:</b> <b>Nome:</b>
Geburtsdatum: Date Naiss.:            /        / Data di nascita:	Klasse: Classe: Classe
Für Ausländer: Pour étrangers: Per stranieri	<input type="checkbox"/> <b>Ja, ich bin im Besitz einer Bewilligung «C» oder seit 2 Jahren einer Bewilligung «B»</b> <b>Oui, je suis en possession d'un permit «C» ou depuis deux ans d'un permit «B»</b> <b>Si, sono in possesso dell permesso «C» oppure per due anni un permesso «B»</b>
Unterschrift: Signature: Firma:	



## Swiss Boxing Federation

Geschäftsstelle  
Zürcherstrasse 376  
8500 Frauenfeld

Tel +41 (0)52 723 05 58  
Fax +41 (0)52 723 05 55

[office@swissboxing.ch](mailto:office@swissboxing.ch)

[www.swissboxing.ch](http://www.swissboxing.ch)

<b>Name:</b> <b>Nom:</b> <b>Cogname:</b>		<b>Vorname:</b> <b>Prénom:</b> <b>Nome:</b>	
Geburtsdatum: Date Naiss.:            /        / Data di nascita:		Klasse: Classe: Classe	
Für Ausländer: Pour étrangers: Per stranieri	<input type="checkbox"/>	<b>Ja, ich bin im Besitz einer Bewilligung «C» oder seit 2 Jahren einer Bewilligung «B»</b> <b>Oui, je suis en possession d'un permit «C» ou depuis deux ans d'un permit «B»</b> <b>Si, sono in possesso dell permesso «C» oppure per due anni un permesso «B»</b>	
Unterschrift: Signature: Firma:			
<b>Name:</b> <b>Nom:</b> <b>Cogname:</b>		<b>Vorname:</b> <b>Prénom:</b> <b>Nome:</b>	
Geburtsdatum: Date Naiss.:            /        / Data di nascita:		Klasse: Classe: Classe	
Für Ausländer: Pour étrangers: Per stranieri	<input type="checkbox"/>	<b>Ja, ich bin im Besitz einer Bewilligung «C» oder seit 2 Jahren einer Bewilligung «B»</b> <b>Oui, je suis en possession d'un permit «C» ou depuis deux ans d'un permit «B»</b> <b>Si, sono in possesso dell permesso «C» oppure per due anni un permesso «B»</b>	
Unterschrift: Signature: Firma:			
<b>Name:</b> <b>Nom:</b> <b>Cogname:</b>		<b>Vorname:</b> <b>Prénom:</b> <b>Nome:</b>	
Geburtsdatum: Date Naiss.:            /        / Data di nascita:		Klasse: Classe: Classe	
Für Ausländer: Pour étrangers: Per stranieri	<input type="checkbox"/>	<b>Ja, ich bin im Besitz einer Bewilligung «C» oder seit 2 Jahren einer Bewilligung «B»</b> <b>Oui, je suis en possession d'un permit «C» ou depuis deux ans d'un permit «B»</b> <b>Si, sono in possesso dell permesso «C» oppure per due anni un permesso «B»</b>	
Unterschrift: Signature: Firma:			



## Swiss Boxing Federation

Geschäftsstelle  
Zürcherstrasse 376  
8500 Frauenfeld

Tel +41 (0)52 723 05 58  
Fax +41 (0)52 723 05 55

[office@swissboxing.ch](mailto:office@swissboxing.ch)

[www.swissboxing.ch](http://www.swissboxing.ch)

<b>Name:</b> <b>Nom:</b> <b>Cogname:</b>		<b>Vorname:</b> <b>Prénom:</b> <b>Nome:</b>	
Geburtsdatum: Date Naiss.:            /        / Data di nascita:		Klasse: Classe: Classe	
Für Ausländer: Pour étrangers: Per stranieri	<input type="checkbox"/>	<b>Ja, ich bin im Besitz einer Bewilligung «C» oder seit 2 Jahren einer Bewilligung «B»</b> <b>Oui, je suis en possession d'un permit «C» ou depuis deux ans d'un permit «B»</b> <b>Si, sono in possesso dell permesso «C» oppure per due anni un permesso «B»</b>	
Unterschrift: Signature: Firma:			
<b>Name:</b> <b>Nom:</b> <b>Cogname:</b>		<b>Vorname:</b> <b>Prénom:</b> <b>Nome:</b>	
Geburtsdatum: Date Naiss.:            /        / Data di nascita:		Klasse: Classe: Classe	
Für Ausländer: Pour étrangers: Per stranieri	<input type="checkbox"/>	<b>Ja, ich bin im Besitz einer Bewilligung «C» oder seit 2 Jahren einer Bewilligung «B»</b> <b>Oui, je suis en possession d'un permit «C» ou depuis deux ans d'un permit «B»</b> <b>Si, sono in possesso dell permesso «C» oppure per due anni un permesso «B»</b>	
Unterschrift: Signature: Firma:			
<b>Name:</b> <b>Nom:</b> <b>Cogname:</b>		<b>Vorname:</b> <b>Prénom:</b> <b>Nome:</b>	
Geburtsdatum: Date Naiss.:            /        / Data di nascita:		Klasse: Classe: Classe	
Für Ausländer: Pour étrangers: Per stranieri	<input type="checkbox"/>	<b>Ja, ich bin im Besitz einer Bewilligung «C» oder seit 2 Jahren einer Bewilligung «B»</b> <b>Oui, je suis en possession d'un permit «C» ou depuis deux ans d'un permit «B»</b> <b>Si, sono in possesso dell permesso «C» oppure per due anni un permesso «B»</b>	
Unterschrift: Signature: Firma:			